

# LA CRÓNICA DE MENORCA,

PERIODICO DE INTERESES GENERALES.

**CONDICIONES DE LA SUSCRICION.**—Este periódico se publica todos los días excepto los lunes y siguientes á festivos, al precio de seis rs. vn. cada mes, adelantados; fuera de la Isla siete. Los anuncios, 1<sup>o</sup> centimos por línea á los Sres. suscritores y dos á los no suscritores. Un número suelto, cuatro centimos de escudo.

**PUNTOS DE SUSCRICION.**—En Mahon: en la Redaccion é Imprenta de este periódico, calle del Bastion núm. 39, y en la tienda de D. Nicolás Fábregues, plaza de Espartero núm. 9.—En Ciudadela: D. Antonio Bagur.—En Alayor: D. Juan Palliser, calle Menor.—Los anuncios se admiten desde las nueve hasta la una de la mañana.

## LA CRÓNICA DE MENORCA.

### LA ZIZANA.

I.

La Zizana es una yerba que nace entre los trigos y cebadas, degeneracion ó corrupcion de estas dos semillas á las cuales malea hasta el extremo de hacer dañoso el trigo que la contiene por manera que el uso de tan preciso alimento si contiene Zizana ocasiona vaidos de cabeza y borracheña.

La Zizana yerba afecta principalmente al intelecto y perturba nuestra inteligencia, y siendo la diferencia que existe entre el hombre y el resto de animales la razon, propende la Zizana á que esta diferencia no exista, ó lo que es lo mismo, á que el hombre no sea racional: siendo el pan el principal alimento del hombre, multiplicada la Zizana y corrido cierto número de años, precisando algunos datos, se podria resolver un problema de alta importancia para la humanidad, á saber «determinar el tiempo en que las acciones del hombre no serian imputables.»

Pero todos huimos del estado morboso, y enfermedad y muy grave es no estar en sana razon.

De aqui que el problema no se resolverá, y los labradores arrancarán de sus sembrados cuanta Zizana encuentren.

Y no la que encuentren por casualidad, porque la Zizana tiene sus hojas y produce espigas muy parecidas á las hojas y espigas de la cebada y necesita el cultivador mucha experiencia para poderla distinguir.

Por manera que tenemos una yerba cuya semilla arrojada por mano eleve á un campo sembrado de trigo ocasiona daños á la salud pública si el dueño del sembrado no advirtió la mezcla, ó á este, si la advirtió, por el trabajo que le prepara para arrancar tan nociva yerba.

Caso previsto en el código penal.

II.

Metafóricamente hablando se aplica el nombre de «Zizana» á la discordia ó intranquilidad que sucede á la buena inteligencia y sosiego en las comunidades ó particulares; al vicio que se mezcla entre las buenas acciones y costumbres; y á la cosa que hace daño á otra maleándola.

El que ocasiona estas discordias, mezcla el vicio con la virtud, ó malea las acciones de los hombres, se le llama «Zizañador.»

El Zizañador egerce su industria causando disensiones ó echando á volar especies, que producen la discordia donde ántes habia el mayor acuerdo, convirtiendo en enemigos á los amigos, ó introduciendo perniciosas costumbres.

Este egercicio de tan repugnante oficio es distinguido con el nombre de «Zizañar» y se egerce siempre oculto el rostro con una careta de corcho, materia escogida como mas á propósito para evitar la

evaporacion de partículas que podremos llamar físicas no tanto del cuerpo geométrico del Zizañador cuanto del móvil que le determina á egercer tan odioso oficio.

Vestido el zizañador de careta para zizañar, y zizañando por costumbre, puedo decir que el zizañador vive en un continuo carnaval, es un disfrazado que se divierte con el producto de sus semillas consistente en el placer que le motiva el daño que causa al matrimonio que indispuso, á la familia que conturbó ó á la ciudad que ya por él dividida en parcialidades, la constituye en armas para que choquen los partidos en cruda guerra.

El Zizañador sabe muy bien que un disfrazado solo no se divierte, por esto camina conduciendo de braceo á dos damas, una dicen que es hija del diablo y cuelga del brazo izquierdo, la otra debe ser borde, ó al menos no se la conoce linage; tal es ella que ni el diablo la reconoce por hija, pero á juzgar por el lado preferente que ocupa es muy íntima del conductor, cuelga del brazo derecho.

El nombre propio de aquella es «Mentira» el de esta «Calumnia» personajes á quien tampoco conoceréis porque tambien están disfrazadas, su antifaz no es de corcho como el del acompañante, es de una tela finisima sobre la que se retrata un rostro angelical, y su traje blanco nieve de la mas pura batista, abrazando su cintura rico cinturón de oro cuajado de esmeraldas.

Tambien sabe el Zizañador que se han descubierto muchas de sus fechorías y para eludir la odiosidad de sus compatriotas se ha rodeado de personas responsables, en número de seis del propio sexo que las dos acompañantes (digo si será aficionado el mozo) cuyos nombres y disfraces entrego al público por si las conoce durante el carnaval que cruzamos, se guarde de ellas.

Llámanse las damas responsables «Soberbia» con traje de «humildad», «Avaricia», traje de «Largueza» arroja al público «ajos confitados», «Lujuria» ropage de «Castidad» traje cerrado hasta la barba vista á los pies. «Ira» exterior de «Paciencia», lo chista aunque la claven alfileres. «Gula» vestida de «Templanza», come ante el público un plato de espinacas cocidas con aceite, y «Envidia» convertida al parecer en «Caridad», cuyo nombre repite sin cesar para censurar la caridad cristiana á quien atribuye fines encubiertos.

El zizañador ha despedido de sus consejos á la «Pereza» como opuesta á su actividad para sembrar zizana.

III.

Al bosquejar los males que la Zizana causa, y señalar los disfraces y auxiliares del Zizañador, tuve por objeto único, poner al corriente á los habituales lectores de la «Crónica» de los medios que se emplean para perturbar la paz del hogar y las conciencias, y apercebidos, ya que no sea fácil conocer

cuando siembra Zizana, eviten sus malélicas influencias arrancándola con esmero, asi como la arranca el labrador que quiere que su trigo no produzca vaidos ni embriaguez.

Difícil cosa es en verdad conocer la zizana, si al sembrarla tuvo el zizañador talento bastante para asimilarse al disfraz, pero mas dificultades hallará este para cambiar la virtud en vicio ó introducir perniciosas costumbres, si encuentra el campo bien cultivado, y el propietario en guardia constante aprende á distinguir aquella de este; en tal caso por mas que las hojas y espiga se parezcan á un producto agrícola útil, por mas que se pretenda malear la virtud con el agregado de una siembra que le es nociva aunque se le parezca, el trabajo del zizañador será estéril y su premio será perder la careta y el mas completo desprecio de sus convecinos, que, fuertes con la razon y egercitando la virtud en sus diversas manifestaciones, se librarán de las disensiones é inquietud que se les preparaban y continuará la concordia y buena inteligencia en las familias y amistades; y acaso llegue tambien á unirse la ciudad en una sola aspiracion «egerciendo el bien por solo el bien» ó cuando menos cesen de odiarse las parcialidades en que desgraciadamente la dividió la Zizana que se ha venido sembrando, para recoger division y dominar á la muchedumbre.

Práctica del maquiavélico principio: «Divide et impera.»

Pascasio Nogales Iaturiz.

Mahon 20 febrero de 1871.

## Seccion de Noticias.

De «El Volante de Madrid:»

Un periódico da esta noticia:

«En algunos círculos políticos de España y en otros diplomáticos del extranjero, se habla del enlace del heredero de la dinastía destronada en España con la hija de uno de los príncipes de Prusia,

Creerán Vds. que los señores ministros se ocupan hoy principalmente de salvar la Hacienda, por ejemplo, ó de hacer grandes economías en los diversos servicios administrativos, ó de renunciar generosamente á los coches «gratis»—que pagan los pueblos—ó de otras gollerías por el estilo?

Pues no, señores: hoy al decir de un periódico unionista, «la cuestion mas grande es la de reducir á proporciones razonables el volumen que forma la lista de las personas propuestas para camaristas de la reina, «pues son tantos y tan desconocidos esos nombres,» que su majestad se veria en una extraordinaria perplejidad si tuviese que elegir entre el sinnúmero de recomendados eficazísimamente por los ministros, directores, oficiales, auxiliares y escribientes

de los ministros, por los consejeros de Estado, magistrados y jueces, y en fin, por todos los que pueden influir en las próximas elecciones.»

¡Se salva la patria!

Se ha concedido la gran cruz de Carlos III á los señores Silvera (D. Manuel) y Montero Tellinge, y á los señores Ulloa, Matos y Arguelles, de Isabel la Católica.

Escusado es decir que los señores agraciados pertenecen al grupo de los 191.

De «El Telégrafo.»

Por el ministerio de la Guerra se ha expedido un decreto suprimiendo la comandancia general del Maestrazgo, asignada á la clase de brigadieres.

El territorio de las Provincias de Zaragoza y Teruel que forma parte de dicha comandancia general volverá á depender de los gobernadores militares de las referidas provincias y del capitán general de Aragón.

Por el mismo se crea un gobierno militar de la provincia de Castellon, y cuyo mando comprenderá todo el territorio de la provincia civil de este nombre, y la parte de la de Tarragona situada á la derecha del Ebro.

El gobierno militar de Castellon continuará perteneciendo á la capitania general de Valencia, y el gobernador tendrá su residencia en la plaza de Morella, que será la capital de la provincia en la parte militar.

La subdivision civil y judicial de las provincias de Tarragona y Castellon no sufrían alteracion alguna por consecuencia de lo que se previene en el art. 3.º de dicho decreto.

El siguiente párrafo es de un diario moderado:

«Segun dice un periódico, se ha creado un medio muy lógico para que caigan en la red muchos electores en las votaciones que han de efectuarse para la eleccion de diputados á Córtes.

Este consiste en hacer ostensible y descaradamente la presentacion por el gobierno de un candidato contando en segundo término con el que desee que sea elegido, y en la posibilidad de no obtener las simpatías el primero, recaiga la votacion en el segundo, que deberá aparecer en la circunscripcion como antagonista del ministerial.»

Seccion Local.

La sociedad «Terpsicore» dará fin á la serie de bailes que se propuso dar en el Teatro principal de esta ciudad, con el que tendrá lugar hoy 21 de los corrientes, sorteándose los palcos á las doce del dia.

Leemos en «El Oriente.» «Los periodicos de Barcelona insisten en que un jóven de aquella ciudad, llamado D. Vicente Aliguer, ha inventado un aparato para dar direccion á los globos.» A ser verdad, habrá desaparecido uno de los problemas mas difíciles del siglo, cuya solucion habrá conquistado no poca gloria al Sr. Aliguer.

En la noche del 17 la sociedad «El Capricho» dió una funcion dramática en el Coliseo de esta ciudad, á beneficio de los pobres que socorre diariamente la Asociacion de Beneficencia domiciliaria. La concurrencia fué numerosa, que comprendiendo el verdadero objeto de la funcion contribuyeron á aumentar la cantidad que ingresará en aquella benéfica sociedad. Los jóvenes aficionados representaron su res-

pectivo papel cual era de desear alcanzando y mereciendo algunos de ellos la ovacion mas completa por parte del público que aplaudió justamente y llevado de un verdadero entusiasmo.

A continuacion publicamos la lista nominal de los socios de honor y corresponsales que se han inscrito estos dias en la Asociacion de Católicos de Ciudadela.

Socios de honor.

- M. I. S. D. Pedro Preciado; Maestrescuela.
- D. Domingo Capó, Pbro.
- » Jorge Melis idem.
- » Juan Palós, Diácono.
- » Manuel Roqueta, Tonsurado.
- » Juan Gorrias, idem.
- » Pedro Moll, idem.
- » Sebastian Domenech, idem.
- » Juan Terrasa, idem.
- » Federico Pareja, idem.
- » Guillermo Tremol, Pbro. de Alayor.
- » Nicolás Orfila, Pbro. idem.
- » Miguel Pons, idem, idem.
- » Juan Hernandez, idem.
- » Antonio Sala, idem, idem.
- » Juan Brú, idem, idem.
- » Antonio Roselló, idem, idem.
- » Juan Riudavets, idem, idem.
- » Nicolás Enrich, idem, idem.
- » Tomás Goñalons, idem, idem.
- » Pedro Arnau, idem, idem.
- » Pedro Villalonga, idem, idem.
- » José Pons y Nicolau, idem, de Villacarlos.
- » Eduardo Turmo, idem, idem.
- » José Canóvas, idem, idem.
- » Pedro Foncuberta, Diácono idem.
- » Miguel Bocco, Pbro. de Ferrerías.

Socios de honor y corresponsales.

- D. Juan Pons, Pbro. Cura Párroco de Mahon.
- » Domingo Petru, id. Ecónomo de Alayor.
- » Lorenzo Sintes, id. Cura Párroco de Mercadal.
- » Rafael Pons, idem, idem, de Villacarlos.
- » Juan Alcina, Ecónomo de San Cristobal.
- » Francisco Florid, idem, idem, de Ferrerías.
- » Jaime Camps, idem Párroco de S. Luis.
- » Jaime Serra, idem Vicario de Fornells.

Seccion religiosa.

SANTO DE HOY.

San Felix obispo y mártir.

CULTOS.

CORTE DE MARIA hoy se hace la visita á la Virgen del Belen.

La predicación cuaresmal en la parroquia está á cargo de los Dres. Idefonso Hernandez y D. L. Pons.

En las Concepcionistas todos los jueves al toque de oracion se rezará el Rosario, sermon y se concluirá con el Miserere.



Movimiento del puerto.

Buques entrados.

Dia 20.

De Palma en 2 dias laud Corcel de 23 ton. p. Salvador Covas con 4 trip. y yeso.

De Barcelona en 2 dia laud Carmen de 27 ton. p. Jaime Pons con 5 trip.

Buques despachados.

Para Palma en lastre laud Corcel de 23 ton. p. Salvador Covas con 4 tip.

Observaciones meteorológicas.

Dias.	Barómetro á las 7 horas m.	Termómetro centigrados.		Higrómetro á las 9 mañana.	Pluviómetro en milímetros.	Serenidad media	Vientos á las 9 h. mañana.	Fuerza sobre un m. Cuadrado en kilis.
		Máx.	Min.					
18	79.5	12	6.7	95		10	NO flojo	4

Afecciones astronómicas.

SOL—Sale á las 6 h. 50 ms.—Pónese á las 5 h. 39 m.

LUNA—Sale á las 4 h. 26 m. de la n.—Pónese á las 3 h. 3 m. de la n.

SORTEO 8.

En el sorteo de la rifa que se ha celebrado hoy á favor de la Casa de Misericordia de esta ciudad, han salido premiados los números siguientes:

Suertes.	Escudos.	Suertes.	Escudos.	Suertes.	Escudos.
10	3	1802	3	3697	15
97	5	1894	3	3903	3
117	5	1914	3	3950	3
328	5	1961	3		
360	3			4041	3
379	5	2004	25		
410	15	2125	3		
580	5	2250	5		
654	50	2438	3		
792	225	2565	3		
842	15	2642	10		
947	10	2648	10		
981	15	2783	10		
		2842	10		
1188	5	2895	3		
1290	10	2944	5		
1550	5				
1769	3	3152	3		
1797	10	5631	5		
1799	5	3690	5		

En esta rifa se han distribuido 4100 céduas.

Los interesados acudirán á recoger sus premios en casa de D. Juan Hernandez, calle de Adnover número 12, de 10 á 12 de la mañana del miércoles y juéves próximos.

Hoy se abre otra rifa que se cerrará el lunes próximo.

Mahon 20 de Febrero de 1871.—El secretario de la Comision de Beneficencia del Ayuntamiento,—Benito Mercadal y Seguí.

Mahon:—Imp. de M. Parpal,—Bastion, 39.

# SECCION DE ANUNCIOS.

## D. Ramon Orfila y Camps, Alcalde 2.º del distrito municipal de Mahon.

Hago saber: que en cumplimiento del art. 42 de la vigente Ley de reemplazos de 30 de Enero de 1856, queda desde hoy espuesto al público en el pórtico de la casa Consistorial, el alistamiento de los mozos de este distrito sujetos al reemplazo del ejercicio del corriente año.

Mahon 18 de febrero de 1874.—Ramon Orfila.

## El Comandante militar de Marina de la provincia de Menorca y capitán de este Puerto.

**RECTIFICACION.** En el edicto fecha 11 del corriente por el cual se concede permiso al señor Nuño, para establecer un tiro al blanco de escopeta en las aguas de este puerto, en donde se lee «Cala Figuera» debe decir «Cala Fonduco.»—Mahon 11 de febrero de 1874.—J. Cardona y Netto.

## En venta.

Lo está una porción de tierra en TORELLÓ de cabida de 4 cuarteras y media sembradio, con casas dos cisternas y otras dependencias. Para su ajuste pueden dirigirse en la calle de Riego núm. 35.

## POLVORA de la muy acreditada fábrica

## LA MANRESANA.

En el Estanco de Francisco Timoner calle del Castillo núm. 33 se ha recibido un magnifico surtido de ella los cuales se espeden a 6 reales paquete la de segunda y a 8 la de primera.

## Criada.

En esta imprenta informarán de quien necesita una.

## LA PALMA,

## CONFITERIA Y PASTELERIA.

Calle de Adnover núm. 17.

En este establecimiento se acaba de recibir frescos salchichones de Vich, quesos de Holanda y sardinas de Nantes, de superior calidad. Igualmente se acaba de confeccionar el dulce de la estación Aranjat, al infimo precio de 24 céntimos libra. Tambien se encontrarán Borregos de ensaimada de superior calidad a 4 sueldos libra, barquillos (Neulas) con limon y canela,

frescos Peces y Tortells, y una gran variedad de dulces, pastillas, vinos y licores, que sería prolijo enumerar. Todo a precios módicos.

## VINOS GENEROSOS, SUPERIOR CALIDAD,

Vermouth, Málaga seco y dulce, Pedro Jimenez, Moscatel, Pajarete, Madera, Jerez, y Jerez muy superior.



Plaza de la Constitucion núm. 6.

## HISTORIA

DESCRIPTIVA Y FILOSÓFICA

DE LAS

## RELIGIONES

dogmas ciencias, ceremonias y practicas religiosas de todos los pueblos del mundo así antiguos como modernos, tanto incultos como civilizados, narracion detallada de la liturgia usada en los diver-



Los cultos de las llamadas fiestas domésticas, como son nacimientos, matrimonios, funerales, etc., descripción de toda clase de sacrificios tanto pacíficos como de víctimas humanas; de las funciones sacerdotales, de las pagodas indias, y templos de las diversas religiones, bacanales centlicas, fiestas de todos los pueblos politeistas y monoteistas, etc.

OBRA REDACTADA con presencia de cuantas se han escrito sobre tan importante materia por

**D. WENCESLAO ICARDI DEL VILLAR.**

La «Historia descriptiva y filosófica de las Religiones» formará dos elegantes tomos de sesenta á ochenta entregas.

A pesar del lujo de la edición y de lo costoso de la ilustración, el precio de cada entrega en toda España será únicamente el de

**Medio real cada una.**

El coste total de la obra será de setenta á ochenta reales, dándose gratis para los señores suscritores las entregas que escudiesen de este último precio

Se admiten suscripciones en esta imprenta.

**AVENTURAS de UN GENERAL**

NOVELA HISTÓRICA

por

**D. F. G. G.**

**Medio Real la entrega.**

Se suscribe en esta imprenta.

# ATEOS Y CREYENTES

MISTERIOS DE LA DUDA  
Y DE LA FÉ CRISTIANA,

por **Julio Nombela.**

**BASES DE LA PUBLICACION.**

Esta obra se publicará por cuadernos de seis pliegos de ocho páginas cada uno, tamaño del prospecto, y en cada reparto recibirá el suscriptor una magnífica lámina. No es posible dar mayor número de pliegos á no emplear un papel tan malo como el que suele destinarse á las publicaciones baratas, el cual se deteriora al poco tiempo. Preferimos usar buen papel y producir libros que siempre tengan valor.

Cada cuaderno de seis pliegos con una preciosa lámina costará á los señores suscritores en toda España

## UN REAL VELLON,

y se repartirá uno semanalmente.

**Se suscribe en esta Imprenta.**

Se necesita un muchacho de 13 á 16 años, que sepa leer y escribir para ocuparlo en la repartición y recaudación de obras por entregas. Será bien retribuido.

Informarán en esta Imprenta.

LA ESTAFETA

DE

# PALACIO;

(Historia del último Reinado.)

**Cartas trascendentales dedicadas á S. M. el rey de España Amadeo I.**

por

**D. I. ANTONIO BERRIJO.**

No necesitamos encomiar la importancia de esta publicación despues de haber leído el prospecto; el público juzgará del interés que ofrecerá este libro, y comprenderá desde luego los inmensos sacrificios que para llevarle á cabo ha tenido que hacer el editor.

La obra irá adornada con preciosas láminas, dibujadas y litografiadas á dos tintas por los mejores artistas, representando los sucesos mas interesantes de la historia del último reinado. También aparecerán en sus páginas documentos importantes, desconocidos hasta hoy.

El precio de cada entrega en toda España es el de

## MEDIO REAL VELLON.

Cada semana se repartirá un cuaderno, que contendrá cuatro entregas de 8 grandes páginas.

Para mas detalles ver la primera entrega que esta de manifiesto en esta imprenta donde se admiten suscripciones á esta y demás obras que se publican en España.

